

Западно-сибирские татары представляют собой татароязычное меньшинство, проживающее на территории, где русский язык является официальным. Эти татары являются частью сообщества носителей татарского языка и культуры, проживающих в России, Украине, Турции, Китае и Финляндии. Более четырех с половиной миллионов татар урало-алтайского региона имеют тюрко-монгольское происхождение.

Данное исследование проводилось на территории Западной Сибири в районе расположения города Томска. Население города составляет 950,000. Томская область имеет континентальный климат, со средней температурой в январе -21°C и в июле 24°C . Среднегодовая температура региона – $1,28^{\circ}\text{C}$.

Носители татарского языка составляют около 2% (20,000) всего населения и преимущественно являются суннитами. Часть проживает в черте города, часть ведет сельский образ жизни, являясь обитателями древних татарских деревень, расположенных вблизи Томска. Язык сибирских татар имеет некоторые отличия от языка прочих представителей татарской культуры. Томск является одним из главных городов Западной Сибири. Он был основан русским царем Борисом Годуновым в 1603 г. Автохтонным населением были татары. Русское и татарское население города в течение длительного времени находятся в тесном взаимодействии, что и явилось одной из причин для избрания Томска в качестве геополитического объекта исследования.

Цель этого сайта состоит в демонстрации способа произношения татарских имен и толковании их значений. Информация о происхождении, культуре и быте томских татар, так же как и сведения о значении 367 мужских и 345 женских имен, были почерпнуты из литературных источников по ономастике, сообщены специалистами или респондентами. В ходе исследования интервьюерами были опрошены 50 городских и 50 сельских татарских семей. База данных включает информацию о трех поколениях каждой семьи и содержит сведения о 404 респондентах женского пола и 395 мужского.

Носитель татарского языка демонстрирует произношение каждого имени, что сопровождается соответствующими слайдами. Более подробную информацию о данном проекте вы можете найти в докладе “The cultural and language effects of the influence of Russian on West Siberian Tatar names.” *Proceedings of the 23rd International Congress of Onomastic Sciences, Toronto (Canada), August 17-22, 2008, York University, Toronto, Canada* (pp. 637-649) by Lawson and Zavyalova [Данный доклад вскоре будет опубликован в сети].